

傳統匠師培育傳承之必要



及技藝文化財無法保存狀況。傳統技術保存修復人才高齡化，急需年輕世代或相關領域人才投入，惟傳統師徒制傳承式微，無法滿足修復現場人才需求，為了解傳統工匠人才斷層、培訓不易問題，藉由系列相關研習課程規劃，增加學員對於傳統建築保存價值觀念，推廣傳統建築維修技藝之知識及欣賞美學，培植具傳統與現代土木建築工程施工技術及思維。而所有參與研習指導的講師、匠師在教學過程中無私地傳授畢生知識、技術與經驗給學員，讓傳統修復知識與技術得以傳承，並成為未來文化資產修復的重要資源。也期待在老匠師逐漸凋零下，藉由相關研習活動之辦理，為洋溢建築之美的金門紅磚文化，培育新一代的維護人才，為保存金門風貌而努力。

本縣面臨匠師老化之困境，造成傳統閩南建築修護的緩慢，文化局近年來辦理各式匠師培育傳承之相關活動、研習與實作課程，期盼延續金門傳統匠藝，將金門傳統建築修復技藝發揚光大。

文化局說明，傳習計畫運用文化部文化資產局經費，不僅讓重要技術保存者（人間國寶）的匠藝得以記錄與傳承，也開創了金門傳統建築修復產業更多的可能性，立下嶄新的里程碑。未來，金門傳統建築保存的方向，應深化傳習計畫的成功經驗，落實「文化資產修復產業生態系」的理念，讓軟體的匠藝傳習、人才培育，以及硬體的頽屋修復得以相互結合，使公共資源的挹注效益極大化。

不只金門，全台包括文化部，為提升傳統工匠從事文化資產修復的技能，及培育產業所需的人才，均成立或開設相關課程、研習活動與工坊等，做為文化資產保存修復人才的培訓之用。並期盼所有參與培訓的成員，透過文化資產修復技術的增能深度研習，將學習成果及所發展的教案帶回教學現場，結合課程，將傳統修復知識與技術融入課堂教學中，厚植傳統修復技術人才扎根工作。

再加上近年來文化資產保存日益受到重視，國內文化資產保存數量不斷增加，但能進行保存修復的傳統匠師卻日漸凋零，願意進入古蹟修復行業之新血較少，

6百架無人機燈光秀 金門星光節中秋重頭戲



左、星光節無人機燈光秀將於中秋連假展開；右、來金門星光節，與恐龍一起仰望無人機燈光秀。（觀光處提供）
com/kimmen_starnght/

記者楊水詠／縣府報導

繼去年金門星光節初試啼聲，炮而紅的無人機燈光秀活動，今年將於中秋連假在西洪營區星光節展場附近的太湖畔盛大登場，展演架次高達六百架，將以3D圖形變化更細緻閃耀。此次，無人機燈光秀展演執行演出技術團隊是由即將操刀今年「國慶日」無人機展演的臺灣希望創新擔綱，展演規格為國家級，透過夜空中最耀眼的點點繁星，傳達出金門獨有特色及觀光魅力壯麗圖騰，場面更壯觀震撼。

另，由SONY集團旗下音樂製作團隊創作專屬配樂，帶給大家高水準的聽覺與視覺饗宴，精彩可期。

縣政府觀光處表示，中秋連假展演至九月三十日，每日下午五時三十分至九時，無人機燈光秀最佳觀賞位置在金湖鎮太湖周邊。相關資訊可上「2022金門星光節」官網查詢（網址https://event.xinmedia.com/kimmen_starlight/）。

秋連假九月八日、九日、十日與十六日、十七日、廿三日、廿四日、三十日，每天晚上九時。其展演主題分為「星際迷航」及「金門城古榮譽感」，也是金門星光節的另一重頭戲，不容錯過。

檢討今年第二季「離島建設基金補助計畫」及「前瞻基礎建設計畫」 縣府控管71案計畫 多數正常 8項超前

記者陳冠霖／金城報導
縣長楊鎮浯指示地政局加速全縣開闢案推動，如質如期開發完成及點交土地予地主，兼顧加速地區發展及原土地所有權人權益。縣府於金城鎮公所會議召開「金門縣金城鎮第三期區段徵收公聽會」，會場參與鄉親踴躍熱絡，公聽會順利圓滿，地政局表示接續將加速內政部報核區段徵收計畫書，目標於年底11月公告區段徵收。

金城第三期區段徵

檢討今年第二季「離島建設基金補助計畫」及「前瞻基礎建設計畫」 縣府控管71案計畫 多數正常 8項超前

金城第三期區段徵收案 預計年底公告

第二季
今年第二季
檢討今年第二季
縣府控管
請出申請。此外，國家發展委員會針對離島建設基
經費執行率偏低，縣府秘書長陳祥麟在檢討會議特
別指示執行單位應加強宣導，鼓勵民衆、廠商踴躍
金補助計畫訂有「離島建設基金補助計畫管考作業
簡則」，未來將視各離島縣施政需求及執行量能，
納入滾動檢討激勵機制，對於執行績效優良的縣計
畫經費將適度予以加碼補助，縣府秘書長陳祥麟表
示，為爭取更多中央經費挹注地方建設活動，請各
計畫執行單位確實依據計畫預定期程及設定的檢核
點，積極辦理並自我督促，針對少數進度未符預期如
的計畫，請積極採取改善對策，確保計畫能如期如
質執行完成，增進縣政建設的進步。

記者陳冠霖／金寧報導

第12屆金寧鄉鎮民代表會自 今日起至19日召開第19次臨時 會，主席莊振源表示，本次臨 時會包括審議鄉公所及代表提 案、人民請願案及臨時動議， 並安排下鄉考察。會議開議期 間，歡迎鄉親針對鄉務及建設 提出請願、鞭策及指導。

金寧鄉代會 今日起召開 3天臨時會

金寧鄉民代表會表示，本次臨時會將由鄉代會主席莊振源主持，副主席楊水信、鄉代表翁明惠、黃文欣、辛愛華、陳孝融、鍾尚志、陳秀金、李琳瑯等人出席。鄉長楊忠俊亦將於開議期間率各課室主管列席。

本次議程將排定至8月19日止，共為期3日，相關議程排定日程如下：

- 8月17日：代表報到、主席報告召開本次臨時會緣由、決定本次會議議事日程。
- 8月18日：審議金寧鄉代表提案、上次會議提案執行情形報告案、上一次會議提案執行情形報告案、下鄉考察。
- 8月19日：審議人民請願案、臨時動議、閉會。

對家鄉金門多有著墨 吳鈞堯《台灣小事》22日全台上架

。爲。有機車行，南無上，樓下燕，家人小事，吳鈞，忘在芭，「面貌，諸如，但該，一面貌，」，年又一，小事，「降，吳鈞，版社聯，學金典，縣籍，記者，縣。

The image shows the front cover of the book '台灣小事' (Taiwan Stories) by Wu Jueqiao. The title is written in large, bold, red vertical characters. Above the title is a black silhouette of a person standing next to a small table with a lamp and a book. To the left of the title, there is a white circle containing a blue cylinder and some yellow and white objects. The background of the cover is yellow. On the right side, there is a vertical orange strip with the text '聯合文學' (Lianhe Literature) at the top, '800' in the middle, and '台灣小事' at the bottom.

The image shows the front cover of a book titled "台灣小事" (Taiwan小事) by Wu Jueqiao. The cover is yellow and features a cartoon illustration of a person in a green uniform standing next to a television set. There are also illustrations of a bottle, a cap, and a pair of glasses. The author's name, "吳鈞堯 * 著", is printed at the top right. On the right side of the cover, there is a vertical orange strip with the author's name and the number "文叢 7-10".



縣籍知名作家吳鈞堯最新散文集《台灣小事》將於本月20日上市。



2022 螢火蟲電影院
8/19 - 8/21 金門熱映

門播映優質國片，包含：《尋找神話之鳥》、《男人與他的海》及《老鷹之手》，全部免費觀賞，歡迎大家暑假期間一起來欣賞電影。

臺灣生活美學館黃瓊瑩館長表示，螢火蟲電影院為文化部影視局年度計劃，於台灣各地推廣精彩國片。透過電影的巡迴播映，不但能推展國片的影都與在地議題，例如：關注生態的《尋找神話之鳥》、《老鷹之手》探討三代種稻的農家子弟融合情與海洋議題的《男人與他的海》，期許引起在地居民的共鳴。

人為紀錄片導演奚浩，並特別邀請《尋找神話之鳥》導演梁得，與《老鷹之手》導演賴麗君現場和民眾座談，動物救援保育協會陳淑亭理事長與張庭怡專員擔任與談人，期許民衆可以透過主持人的互動，共同討論關注議題。

8月19日（週五）19:00於浯江書院



我愛蘇東坡

◎牧羊女

父親蘇洵與蘇軾、蘇轍兄弟三人一起列名「唐宋八大家」，真是了不起的父子，在文壇上光芒四射，在政壇也同樣有崇高的地位。

蘇東坡聰明過人，可運氣不好，科舉考試明明第一名，主考官歐陽修認為蘇的文章第一名，可誤以為萬一是自己學生曾鞏，怕人誤會給自己學生第一名，於是把這第一篇文章列為第二，謎底揭曉這好文來自四川的蘇軾，蘇軾被歐陽修這誤會從狀元變探花，一開始運氣就不好。

因為才華洋溢，遭嫉，被貶謫流放三次。

蘇東坡近一千年後還有這麼多人喜愛他，除了他的好詩好字好畫好評論，亦愛美食，他的豁達樂觀更令人喜愛加敬仰，在烏台被關一百天，被貶三次，湖北黃州、廣東惠州，最遠海南島儋州，一位當過兵部尚書、禮部尚書，明明才華洋溢，為人清白，卻遭嫉妒，屢次被貶，如何面對這般際遇？幸好蘇東坡個性寬闊，原本：皇后一二三、平民百千萬、貶謫到海角、天下詩書畫。

千古文壇第一才子，曠學古今，大家中的大家，不是一般人。被宋仁宗視為宰相之才，宋神宗在朝時蘇軾與王安石變法意見相左，因批評而坐牢，「烏台詩案」後，直接貶到湖北黃州，至此再無機緣進入權力核心。王退休後蘇東坡還到南京鄉下尋王安石，王安石感動莫名，我得罪你，你卻還來看。王建議蘇買塊地住下來，「騎驢渺渺入荒陂，想見先生未病時。勸我試求三畝土，從公已覺十年遲。」王安石嘆息著：

「不知道要幾百年，才有這樣的人物」。蘇東坡讓人喜愛，除了許多好詩詞讓人們朗朗上口，他豁達的胸襟為人樂道。

蘇東坡任杭州太守，廬山，錢塘江「觀潮」看山是山，看水是水。

廬山煙雨浙江潮

未到千般恨不消

及至到來無一事

廬山煙雨浙江潮

無緣觀賞廬山煙雨和錢塘江煙雨會終身遺憾。本詩

第一句與末句重複，值得玩味。

蘇是思想最豐儒道禪，藝術性強，每一詩詞都引人入勝。

橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同

有趣味：「定風波」

莫聽穿林打葉聲，何妨吟嘯且徐行。

竹杖芒鞋輕勝馬，誰怕？一蓑煙雨任平生。

料峭春風吹酒醒，微冷，山頭斜照卻相迎。

回首向來蕭瑟處，歸去，也無風雨也無晴。

後人愛東坡詩詞甚多，許多名句，例如「竹外桃花三兩枝，春江水暖鴨先知。萎蒿滿地蘆芽短，正是河豚欲上時。」

東坡肉更是餐桌上名菜，更有食譜：淨洗鍋少著水，柴頭罨煙焰不起，待他自熟莫催他，火候足時他自美，黃州好豬肉，價賤如泥土，貴人不肯吃，貧人不解煮，早晨起來打兩碗，飽得自家君莫管。

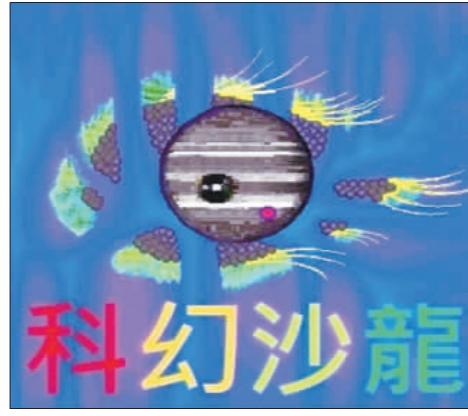
徽宗建中靖國元年五月，他獲赦從儋州北上，途經鎮江金山寺，看到畫家李公麟為他所繪畫像，他為自己總結一生：心似已灰之木，身如不繫之舟，問汝平生功業，黃州惠州儋州。

千古第一才子：可以食無肉，不可居無竹，無肉令人瘦，無竹令人俗。如此真性情，叫我如何不愛他。

【科幻沙龍】

諸葛宅男

◎謎樣星宿



對於日月五星的運行，他已觀察近十年，都只在黃道與赤道附近徘徊。然而占星書中為何記有「五星入北辰紫微附近星官」之語？北辰與紫微都很接近天之北極點，必然距離黃道赤道甚遠，占書所言之現象是否因爲觀測時間不夠久而尚未發生？還是因其極爲偶然導致難以見到？友人孟公威就認爲星體不會永遠在一定的位置或軌道，五星順逆行難以預測，也許真有一日會遠離黃道與赤道而行。不過孔明則反駁，就是因爲日月軌道被先賢理解其規律後，才得以用來制定曆法。五星雖然看起來不易預測，然而記錄如果夠久，亦有望找出其規則，只可惜改朝換代的動亂讓以前的記錄無法保存下來。目前以他自己的長年觀察可知，歲星已繞行天界將近一圈、熒惑更已繞行數圈了，但不論順行或逆行都沒有遠離黃道。

而「月五星凌犯」的現象，若能持之以恆地觀測，應當也能逐漸明白月亮與五星如何運行，若確定是一種常態後，這類凌犯就無法再以「變」的觀點來占卜了。再推而論之，現在已知日食的根本原因是日月交會，只有少許不規則現象還無法解釋，那麼等到預測更精準時，可能連時辰都能確定，這樣日食所象徵的臣犯君或修德不足，不就完全不能採信了？

閱讀逐漸廣博之後，諸葛亮得以充分理解與融會貫通，因而經常發現星雜占書籍有諸多問題。例如占辭互

相矛盾時，該依哪個說法來占？古人是否只採用對他有利的說法呢？分野對應各州之依據又是從何而來？爲何蠻夷之地未納入天官之中？若不將其納入要如何得知蠻夷入侵或彼此互犯？

另外，天象反映人事的時間爲何如此不固定？有時只經過一個月就應驗，有時卻長達三年。未經驗的占辭是否該去蕪存菁加以排除呢？然而現在又怎麼能知道未來它會不會應驗？古人寫下這些占辭時是真的看過應驗了某些事才記錄的嗎？這些星占問題，也讓他在夜間思考許久，一如白晝思考處世分寸的問題。

若直接捨棄這些疑點很多的古人看法，直接假設天上星星與人間命運並無瓜葛，人世的一切都是人們自己造成的，那麼還有什麼策略可以直接影響大局勢？分則必然勢弱，合作卻不一定變強，贏者也不必然全拿。若有一種情形是大家各退一步，反而能夠同時獲利，比獨贏時更有利，大家會選擇合作嗎？不過這時候難保會有人心懷鬼胎，出爾反爾，這樣反而導致更糟的局面。想來想去，這麼多的變數，讓諸葛亮深深感到世事著實難以預料，還是不要輕易出頭去做亂世英雄比較好。

悠哉的日子，轉瞬間過了一年半載。

這一日，久違的徐庶突然來到已被蕭瑟景象包圍的小竹居，告訴孔明他將奔赴許都，馳援被擄獲的母親，至於會不會效命於曹操，目前則無暇思考。另外他還說，最近將會有一位漢室後裔劉備

來訪，因爲他在劉備帳下時覺得其人值得輔佐，於是舉薦了諸葛亮代他繼續效勞。

諸葛亮聽聞後，神情變得嚴肅，心中也半喜半憂。喜的是劉備若果真具有誠與仁這兩項條件，則自己的長久等待終於值得了。憂的則是亂世中兼具誠與仁的君主，必然不易迅速擴張增強，這一點將會讓他極爲勞心，不知何時才得以完成大業，返回這個清幽宅院，繼續現在這種無憂無慮的耕讀日子。

諸葛亮爲此而心中糾結，於是暫時放下農事與心事，先駕小舟游於江湖之中，走訪附近山嶺之隱者，繼而尋友撫琴下棋，忘卻當下之兩難困惑。另外他也怕日後再無機會與這些摯友相聚，不如盡興相處，於是遊蕩了將近二十日才回到竹廬。

才剛進門，童子馬上趨前告知劉備一行人來訪，讓他平靜的心再度掀起漣漪，並幻化爲陣陣波瀾。那些塵世亂象，似乎將要滾滾而至，讓他產生一種厭惡感積聚胸口，實在難以忍受。隔了數日，崔州平相約出外閒遊，諸葛亮便一口答應，此刻的他不想讓平淡的生活被攪亂，離家出遊也可順便躲避劉備的再度造訪。

兩人在湖面小船上，崔州平一邊搖槳一邊喝酒，孔明卻滴酒未沾，只是望著遠方的山巒，眼神迷惘不定。崔州平嘆了一口氣，告訴孔明上次他巧遇劉備時，劉備爲了求取安邦定國之策來找孔明，也曾邀約他一起去新野幫忙，不過他

自稱閒散已久，不想逞強逆天而爲，於是馬上拒絕了。孔明微笑了一下，舉起酒杯一飲而盡。他心中想，若是真正淡薄名利，獨善其身，就該如崔州平這樣乾脆。然而他自己卻是困惑不已，只是一次來訪未見，就讓他心神不寧。這表示他並沒有真正看開，而是想要有一番作爲。不管在別人眼中是爲名利，還是爲蒼生，這並不重要。重要的是，他到底是真的想宅一輩子，還是想放手一搏？

三日後回到居處，只見弟弟諸葛均告知劉備一行人第二次造訪的情形之後，他心中的疑惑也隨之解開了。一方面劉皇叔刻意在瑞雪紛飛之中來訪，足以顯示其誠意。再看他所留書信，有著表明匡復的雄壯心跡，十分符合諸葛亮心中的誠與仁兩個條件。這似乎顯示天時已到，既然鳳凰非梧不棲，何不把握這個機會，展現一生所學？如果能夠讓亂世結束，重回太平，他的個人小小心願也許有機會可以實現：記下五星的百年運行軌跡，並將之納入曆法中，以修正世人對占星術過於迷信的想像。不過，以他目前累積的天文氣象知識，若拿來裝神弄鬼，嚇唬不明究理的人，尚可虛張聲勢一番，也許有些用處。就先姑且留做危急時的脫身之計吧！（下）

熱鬧的克羅埃西亞夏天

◎蘇家瑩



半不營業，海邊回歸寧靜，若想要趁機會撿便宜，又不喜歡炎熱的夏天，則可以用平實的價格找到舒適的旅宿。以西海岸海邊小城Biograd舉例，目前住一晚不供餐的民宿平均需花費一百歐元。而去年冬天，我們在熱門景點Split旅行，一晚住宿費只有二十歐元，和台灣的民宿價格相去不遠甚至便宜許多，既不用人擠人也不用擔心承受不住酷暑，旅遊品質高很多。

私心想要推薦一個台灣人不太知道的神秘景點——西海岸城鎮Biograd對面的Pašman島。前一天可以先在Biograd碼頭買好船票，若想眺望美景又想避開暑氣，可以搭乘早上七點的渡船，抵達後Tkon城後緩慢地以小山丘的修道院爲目的地，沿著手機裡的地圖導航前往c'okovac聖本篤天主教修道院，這個克羅埃西亞唯一的聖本篤男子修道院坐落山坡頂上，可以說是遺世獨立，由將近一千年的古堡整建而成，目前有六個神職人員住在裡面。除了早晨的彌撒以及每天下午四點到六點與民衆的交流時間，平常是大門深鎖的。許多遊客在週日趕早上山，一邊享受清晨的涼風，一邊爬著緩坡準備參加週日早上九點的彌

撒，半小時就可以抵達。修道院神職人員的日常爲勞動和祈禱，也許是因爲過著相對單純的生活，我們遇到的神職人員眼神清亮而富有靈性。他們靠著彌撒奉獻的收入和販賣手工藝品維持生活，若想要帶一些具有克羅埃西亞特色的紀念品回國，推薦一定要來看看，特別是他們販售手工釀製的酒以及手工香草藥膏，外觀精美但價格卻相當平易近人。在這裡可以找到不容易入手的聖約翰草藥油和平時很昂貴的金盞花香草油膏，不少遊客在彌撒前就先去小賣店物色紀念品，若等一小時後彌撒結束後再買，恐怕中意的商品已經所剩無幾。另外，他們也接受男性客人在修道院留宿，只要事先聯絡，就可以在具有將近千年歷史的古堡修道院體驗與世隔絕的幾個夜晚，和走馬看花的匆忙行程相比絕對令人難忘而且有特色。

Pašman小島上不只有山丘上的修道院可以參觀，若想要戲水，可以事先準備好泳衣，徒步走到附近的碎石海灘享受海水的沁涼。海灘大部分是淺灘，就算不耐水性，也可以放心的泡在水裡用腳踢踢水，體驗一下異國的海灘風情。

Biograd鄰近šibenik和Zadar，安排行程將這幾個城市走一遍，飽覽名勝古蹟與美麗的海景，來場歷史文化與大自然交融的深度旅行吧！

第一句與末句重複，值得玩味。

蘇是思想最豐儒道禪，藝術性強，每一詩詞都引人入勝。

橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同

有趣味：「定風波」

莫聽穿林打葉聲，何妨吟嘯且徐行。

竹杖芒鞋輕勝馬，誰怕？一蓑煙雨任平生。

料峭春風吹酒醒，微冷，山頭斜照卻相迎。

回首向來蕭瑟處，歸去，也無風雨也無晴。

後人愛東坡詩詞甚多，許多名句，例如「竹外桃花三兩枝，春江水暖鴨先知。萎蒿滿地蘆芽短，正是河豚欲上時。」

東坡肉更是餐桌上名菜，更有食譜：淨洗鍋少著水，柴頭罨煙焰不起，待他自熟莫催他，火候足時他自美，黃州好豬肉，價賤如泥土，貴人不肯吃，貧人不解煮，早晨起來打兩碗，飽得自家君莫管。

徽宗建中靖國元年五月，他獲赦從儋州北上，途經鎮江金山寺，看到畫家李公麟爲他所繪畫像，他爲自己總結一生：心似已灰之木，身如不繫之舟，問汝平生功業，黃州惠州儋州。

千古第一才子：可以食無肉，不可居無竹，無肉令人瘦，無竹令人俗。如此真性情，叫我如何不愛他。

我是水果王國的特派精靈，

擁有一身攀岩附壁的好功夫。

喜歡在夏天，
聽蝸牛與黃鸝鳥兒的歌曲；

喜歡在棚架上，
掛上一串串紫色的珍珠；

更喜歡在收成時，
欣賞農夫們讚賞的眼光。

◎陳瑞玲
在情人節浪漫的燭光晚餐裡，
我願意獻上一杯香醇的葡萄美酒，
祝福他們永遠幸福！

回答之賦格

◎也思

〈吾島悟心〉

強勁的黃飛沙壓境，陶鑄了風獅爺

砲彈壓境，陶鑄了鋼刀店

蔡牽壓境，陶鑄了邱良功男爵

黑色的使者壓境，陶鑄了炸開的坑道天堂

〈2021〉——重訪1991南塘連駐地

十萬大軍！原來遍覆的

木麻黃才是

野鳥戍守的陵水湖才是

老人的同安話音才是

保生大帝廟、跨島長橋才是

〈嶼的轉念〉

鰲，躍身爲建功

覆鼎，翻身爲復興

虎仔，搖、搖身爲猛虎

鼠，變！變！變身爲獅

〈向天獅〉——下坑村

許我清澈的下尾橋水潭

許我美麗的雞母石

許我沒有油庫滲漏、有海龜下蛋的沙灘

許我一萬對小雄獅爬行的腳印

許我沒有烽火瘡疤的黃土地

〈勇伯公的家〉——滬仔頭

這一天是英雄的葬禮

1895

中國人、日本人、臺灣人

匯擠來此小小的金烈水道

愁霧已化作海面上一縷幻影

